

LỜI NÓI ĐẦU

Bức thư sau đây đặc biệt thú vị. H. P. B. ở Bombay vào tháng 3 năm 1882, còn Đại tá Olcott ở Calcutta. Ngày 24 tháng 3, bà viết một bức thư, nó được giao tới cho Olcott *ngay buổi chiều hôm đó* bằng một phép lạ. Bức thư rớt từ trên không xuống, Đại tá Olcott có ghi lại sự kiện này trong Hồi Ký: “Vào lúc 9 giờ, gia đình Gordons và tôi ngồi với nhau. Chon sư M. và Chon sư K. H. xuất hiện ở cửa sổ và thông điệp của Eglinton (lúc đó ở trên boong tàu *Vega*) của Chon sư M., của Chon sư K. H. và H. P. B. kết hợp lại, từ trên không khí rớt xuống vai của bà Gordon. Đây là một hiện tượng phép lạ kỳ diệu. Trong thông điệp E. nói rằng ông ta đang nhờ các Huynh trưởng gửi thông điệp tới cho H. P. B. sau khi đã xuất trình cho một người bạn đồng hành là bà Boughton và để cho bà đánh dấu lên phong bì”. Thông điệp của Chon sư M. được viết trên bức thư của H. P. B. gửi cho Đại tá Olcott.

Xem Bức thư 1 trong số những bức thư mà H. P. B. gửi cho A. P. Sinnett.

BỨC THƯ 46

[Trên phong bì có dòng chữ sau đây]

Olcott, con đừng mở bức thư này ra cho tới lúc tiếp xúc với con sau hiện tượng phép lạ sẽ xảy ra tối nay.

M.

[Bên trong Chơn sư có viết trên bức thư của H. P. B. như sau]

Điều này sẽ chứng nhận cho Olcott biết chúng ta đã đúng như thế nào khi từ chối không nói điều gì về những người bạn Tây phương của con. Họ đều cùng một ruột với nhau. Cứ để cho họ sung sướng không bị xáo trộn với những *pisachas* và *bhuts* của họ.

M.

BỨC THƯ CỦA H. P. B.

Bombay, ngày 24 tháng 3 năm 1882.

ở Tổng Hành Dinh.

ÔNG OLCOTT THÂN MẾN,

Điều này sẽ chứng tỏ cho ông thấy rằng tôi đã được cảnh báo về âm mưu nhục nhã cùng với ý đồ của ông Eglinton ngay từ đầu, và toàn bộ âm mưu này đã được tiết lộ cho tôi. Thay vì gài bẫy được *tôi* theo như ông hi vọng, thì chính ông lại bị mắc bẫy. Ông ta không thể gửi thư từ một khoảng cách xa mà *không có người đồng lõa*, còn các Huynh trưởng của chúng ta có thể làm được. Mọi người hiện nay đều được chứng tỏ về sự việc này. Thế mà bây giờ mọi người (ngoại trừ chúng ta) lại phải *chia tay* với các Huynh trưởng. Các Huynh trưởng chẳng còn gì để nói với đám người không trọng danh dự đó.

H. P. BLAVATSKY

BỨC THƯ 47^[1]

Henry, con đã có những ý tưởng *điên rồ*, *dại khờ* về Upasika – những tư tưởng khôn khổ - đây là *ảo ảnh* mà một số người xung quanh con đã phóng chiếu lên bộ óc của con . . .

Con đừng đem lòng ngay thẳng của mình ra để làm có. *Ngay thẳng* mà không có *Công bằng* thì cũng giống như *hồng tâm* của một kẻ say rượu đang nhắm vào cái bia – nó chỉ tỏ soi sáng lên những đặc điểm đã bị bóp méo của chính y, còn bỏ mặc xung quanh y càng đắm chìm vào sự mờ mịt hơn nữa . . . Con đã đối xử tệ bạc với bà ta từ đầu đến cuối. Con *chẳng bao giờ* hiểu được Upasika, cũng chẳng hiểu được luật chi phối sinh hoạt *biểu kiến* của bà từ khi con đã từng biết bà. Con thật là vô ơn, không

^[1] Nhận được vào năm 1884. H. S. O. còn nhận được một bức thư nữa: Bức thư 19 trong Tập một, ngày 22 tháng 8 năm 1888.

công bằng và thậm chí còn độc ác nữa. Con coi *hảo huyền* là thực tại và coi thực tại là hảo huyền.

Ta đã nói rồi và sẽ không nói nữa, giờ đây nếu con không chịu lắng nghe và không tin vào những gì mà ta nói, thì ta sẽ phải chuyển *Nghiệp* sang một phương hướng mới.

Chơn sư M .: